



人、企業、地域 ともに未来をつくる
商工会議所

南さつま商工会議所

第139号

発行

令和3年 9月 1日

南さつま商工会議所

鹿児島県南さつま市加世田本町23番地7

Tel (0993) 53-2244 Fax (0993) 52-2016

E-mail info@minamisatsuma-cci.or.jp

会員数: 579 (令和3年8月31日現在)



新型コロナウイルスの早期終息を願い「星に願いを☆コロナ終息祈念七夕」開催

8月5日(木) 6日(金) 7日(土)

今年で49回目を迎える「加世田ゆめびか本町七夕まつり」(主催: 加世田本町通商店街振興組合)は、新型コロナウイルス感染拡大防止のため昨年に引き続き中止となりましたが、「星に願いを☆コロナ終息祈念七夕」として、今年も新型コロナウイルスの早期終息を願い、ゆめびか本町通り商店街に市内の4小学校の児童に書いてもらった短冊や、市内の3子ども会・南さつま商工会議所女性会・加世田本町通商店街振興組合が手作りした七夕飾りを展示し、夜には竹灯籠に火を灯し、通りが七夕で賑やかになりました。

また、川畑地区にも川畑商工クラブによる七夕飾りが展示され、七夕の雰囲気を楽しむことができました。

画像①: 川畑地区でも12本の七夕飾りが展示される。

画像②: 願いごとを書いた短冊や手作りの七夕飾りが飾られる。

画像③: ポッシュ広場にて願いごとを書いて短冊を飾る。

画像④: 竹灯籠に火を灯し、新型コロナウイルスの早期終息を祈る。



令和二年度事業報告書・収支決算書を承認

六月二十五日、令和二年度の事業報告と収支決算等を審議する通常総会を開催し、原案通り可決、承認されました。

総括的概要

令和二年度の我が国経済は、新型コロナウイルス感染症の世界的な拡大を踏まえ、令和二年四月から五月を底に、以後はG・T・Oキャンペーンなど政策面での後押しもあり、防疫対策を講じながら経済活動が再開してきました。

しかしながら新型コロナウイルス感染症の再拡大を受け、本年一月には全国の拡大都道府県に緊急事態宣言が発せられ、さらに四月からのコロナ禍拡大の第四波を受け、再度、緊急事態宣言やまん延防止等重点措置の実施区域が全国に広がり、経済活動は大きく縮小され、依然として先行き不透明な情勢が続いており、企業の景況感

は低く中小企業は大変厳しい状況の中にあります。
このような状況下にあつて当商工会議所は、地域経済を支えるべく当会議所独自のあつせん手数料の無料化、国県市で実施する多くの緊急経済対策の窓口としての役割を務め、持続化給付金の手続きやプレミアム付き商品券の発行、コロナ融資の貸付など、地元中小

企業者に寄り添い、経営基盤の強化と地域経済の活性化に積極的に取り組んできました。

また、令和二年度は当会議所創設六〇周年に当たることから、記念事業として神輿の制作を行い、今後、記念誌を発行することにしております。

このように変革の令和二年度を無事終了することができまことは、議員の皆様をはじめ会員各位のご協力の賜物であると感謝申し上げます、次の事業内容についてご報告申し上げます。

- ① 中小・小規模事業対策の推進
- ② 地場産業振興と農水商工連携
- ③ 中心商店街活性化の推進
- ④ 共通商品券発行事業の推進
- ⑤ 広域連携への対応
- ⑥ 環境問題への対応
- ⑦ 各種イベントの充実
- ⑧ 意見、要望活動の展開
- ⑨ 創立六〇周年記念事業



第325回通常議員総会の様子
＝商工会議所2階会議室

令和2年度 収支決算総括表

(単位 円)

会計名称	繰越金	収入金額	支出金額	収支残高	繰入金	剰余金
一般会計	1,155,081	40,096,454	25,834,176	15,417,359	△13,310,422	2,106,937
小規模事業指導費 特別会計	0	27,794,150	31,251,768	△3,457,618	3,457,618	0
収益事業特別会計	1,377,350	20,761,270	22,396,530	△257,910	860,794	602,884
特定退職金共済事業 特別会計	0	65,959,424	66,451,434	△492,010	492,010	0
退職金積立金 特別会計	26,564,716	3,108,103	0	29,672,819	0	29,672,819
共通商品券特別会計	3,647,863	1,074,548	1,507,922	3,214,489	0	3,214,489
共通商品券会計	25,972,500	38,590,500	35,814,500	28,748,500	0	28,748,500
合計	58,717,510	197,384,449	183,256,330	72,845,629	△8,500,000	64,345,629

販売促進に「南さつま市共通商品券」の取扱をはじめませんか。ただ今、加盟店募集中！

創立六〇周年記念

会員共済推進

第27回会員親睦ゴルフ大会

優勝 大倉野 次雄 さん

(大倉野鍼灸院)



第26回会員親睦ボウリング大会

優勝 なんぎん

(株)南日本銀行加世田支店



(左から)久保 泰志さん、山口 健太さん、弥栄 司さん

当所が会員事業所の従業員などの福利厚生の一環として行っている共済推進と会員親睦を目的に開催している会員共済推進大会を、今回は創立六〇周年の記念大会として、会員親睦ゴルフ大会を六月三日(木)湯の浦カントリー倶楽部にて、会員親睦ボウリング大会を六月十五日(水)ライフインボウルにて開催しました。



ゴルフ大会参加者記念撮影
湯の浦カントリー倶楽部

主な成績は次の通りです。(敬称略)

会員親睦ゴルフ大会

【個人】

優勝 大倉野次雄(大倉野鍼灸院)

準優勝 松木田 博(松屋旅館)

第三位 茶園 剛(有(有)ガルボ)

第四位 向井 寛(有(有)南薩東京社)

第五位 田代 昌弘(株)田代設計工房

※チャリティー募金で集まった三万三千円を、社会福祉協議会に寄付しました。

会員親睦ボウリング大会

【団体】

優勝 なんぎん(株)南日本銀行加世田支店

準優勝 ユニットリンカー(アクサ生命保険(株))

第三位 チームジュエル(第一生命保険(株))

第四位 ジャスト女子(第一生命保険(株))

第五位 ダスキンズ(ダスキン加世田支店)

第六位 九州電力(株)加世田営業所

B賞 カセモリA(モリナガ加世田店)

敢闘賞 カセモリB(モリナガ加世田店)

【個人男子】

優勝 久保 泰志(なんぎん)

準優勝 弥栄 司(なんぎん)

第三位 和氣 伸一(ユニットリンカー)

第四位 上原 翔平(ユニットリンカー)

第五位 山口 健太(なんぎん)

第五位 中野 幸盛(九州電力(株))

ハイゲーム賞 久保泰志、和氣伸一

【個人女子】

優勝 田代 佳代(ジャスト女子)

準優勝 草野 華菜(チームジュエル)

第三位 原田 淳子(チームジュエル)

第四位 星原 綾(カセモリA)

第五位 上村 律子(ダスキンズ)

ハイゲーム賞 田代佳代

135

【CCI・湯の浦CCC賞】
第六位 井料 英明【アクサ生命保険賞】
第七位 坂元 俊文

第三十三位 安田 誠



ボウリング大会風景
ライフインボウル



市長と商工会議所と語る会の開催

七月九日(金)、当所会議室にて「令和三年市長と商工会議所と語る会」を開催しました。

本坊市長をはじめ、市関係部長・課長の出席をいただき、会員との情報共有と意見交換を行う場として、四年ぶりの開催となった今回は五十二名の会員の出席がありました。



あいさつをする本坊市長
＝商工会議所3階会議室

はじめに、本坊南さつま市長から令和三年度の施政方針など現在の南さつま市における現況について説明があった後、出席した会員から市長はじめ担当課長への質問要望を発表していただきました。発表の中には、新型コロナウイルス感染症が感染拡大するなか、若い方のワクチン接種や飲食店などの支援策や若者や海外実習生の

雇用のための住宅環境の整備、ふるさと納税の状況や新築移転が決まっている新薩南病院への医療環境充実、後継者への事業継承問題について質問要望がありました。その中でもコロナ禍にあり事業承継が難しい状況については、市当局から当所と連携して鹿児島商議所内にある、「鹿児島県事業継ぎ・引継ぎ支援センター」や七月から毎月南さつま市で開催される「かごしま産業支援センター」の「鹿児島県よろず支援拠点南さつま地域相談会」などの活用を紹介がありました。



市長と商工会議所と語る会の様子
＝商工会議所3階会議室

本坊市長をはじめ担当の部長からそれぞれの質問に適切な回答とコロナウイルス感染下に行政と一体となつてこの難局を乗り越えるための地域経済発展へ向けての活発な協議となりました。

プレミアム付き
南さつま市共通商品券の販売

六月二十二日(火)より、一万

円で二千万分のプレミアムが付く、「プレミアム付南さつま市共通商品券」を販売しました。



午前九時から販売という事で、たくさんの方に来ていただきました。(写真右)日頃当所で販売しております、「南さつま市共通商品券」が、お得に購入できるということで、販売数の二千セットが即日完売しました。



商品券販売の様子＝商工会議所3階会議室

南さつま商工会議所で発行している「南さつま市共通商品券」は500円券と1,000円券の2種類です。

南さつま市商工会の発行している「大沙津金券」とは、取扱店も異なりますので、ご注意ください！

「南さつま市共通商品券」は使用期限がありませんが、使わずに手元に残っている商品券がありましたら、共通商品券加盟店にてお早めにご利用ください。

加盟店も随時募集しております。
加盟金5,000円で年会費は無料です。

➡加盟店はこのステッカーが目印です!!



事業場に労働者がいれば労働保険のご加入を！手続き等は当所事務組合へ！！

薩摩半島横断道路建設促進 協議会総会・講話、勉強会

薩摩半島横断道路建設促進のために指宿市・枕崎市・南九州市・南さつま市の関係機関、企業、個人で構成する「薩摩半島横断道路建設促進協議会（会長・鳥越澄夫 南さつま商工会議所会頭）」の総会が、七月二十一日（水）、当所会議室で開催されました。



総会の様子＝商工会議所3階会議室

令和二年度事業報告及び収支決算報告及び令和三年度では、建設促進にあたり、課題・推進策の調査研究などを盛り込んだ事業計画及び収支予算案が原案のとおり承認されました。

また、任期満了による役員改選も行われ、鳥越会長他役員全員が再選されました。

議事終了後には、南薩地域振興局建設部土木建築課長の鍋田慶一郎氏を講師に、「かごしま新広域道路交通計画と県内の幹線道路の現況について」という演題で、講話をいただきました。



鍋田土木建築課長の講話
＝商工会議所3階会議室

また、八月十九日（木）に「薩摩半島横断道路 勉強会」を開催し、協議会役員や幹事などの関係者に協議会構成四市の行政担当者や、国土交通省九州地方整備局鹿児島国道事務所と鹿児島県土木部の担当者から、「かごしま新広域道路交通計画」などの概要や今後の「薩摩半島横断道路」の進め方について説明を受け、その後に出席者との意見交換を行い「薩摩半島横断道路」の早期整備実現に向けての意見要望が出るなど更なる機運醸成づくりとなりました。



鹿児島県土木部 橋本次長による説明
＝商工会議所3階会議室

南さつま海道産業振興促進協議会 現地視察・総会・講演会

薩摩半島西部地域の観光産業振興等の発展に寄与するとともに、生活圏の利便性の向上、定住人口の増加、交流人口の増大、防災対策の充実及び国道二六号の整備促進のため機運醸成高める活動を進めている「南さつま海道産業振興促進協議会（会長・上村敏弘（一社）南さつま市観光協会会長）」の総会が、七月三十日（金）当所会議室で開催されました。

総会前に、亀ヶ丘から眺望する吹上浜砂丘とリアス式海岸の現地調査をしました。

総会では、事業報告・事業計画、収支予算案、役員追加等の議題が審議され、全会一致で承認されました。今年度も研修視察として、

昨年新型コロナウイルスの影響で延期となった、宮崎県日南市の油津商店街への研修視察を、状況を見ながら実施することとしました。



総会の様子＝商工会議所3階会議室

総会後の講話では、鹿児島県観光プロデューサーの伊牟田均氏を講師に、「最近の観光業界を取り巻く状況」という演題で講演をいただきました。



県観光プロデューサー伊牟田均氏の講演会
＝商工会議所3階会議室

南さつま地域資源 活用促進協議会総会

南さつま地域の恵まれた資源を活用して、農工商の連携を図り、地域経済の活性化を促進するため企業・団体が構成する「南さつま地域資源活用促進協議会（会長・鳥越澄夫南さつま商工会議所会頭）」の総会が、七月二十七日（火）当所会議室で開催されました。



挨拶をする鳥越会長＝商工会議所3階会議室

令和二年度事業報告及び収支決算報告、令和三年度は、関係団体（市・観光協会・商工会等）との積極的な情報交換・業務連携をとりながら、①物産フェアやイベントへの参加・②地場産品のPR活動・地域内での販促推進③講演会・セミナー等の開催④加世田麓のまち歩きへの協力⑤南さつま市への要望書提出などの事業計画

画並びに収支予算を審議し、異議なく了承されました。



総会の様子＝商工会議所3階会議室

また、任期満了による役員改選の結果は次の通りです。（敬称略）

会長 鳥越 澄夫

（南さつま商工会議所会頭）

副会長 山下 良行

（南さつま農業協同組合代表理事組合長）

副会長 宮内 一朗

（県漁業協同組合南さつま支所運営委員長）

副会長 上村 敏弘

（一社）南さつま市観光協会会長

副会長 水溜 政典

（南さつま市商工会会長）

幹事長 田代 昌弘

（南さつま商工会議所副会頭）

監事 梶原 孝一

（南さつま市商工会青年部部長）

監事 宮本 慶子

（南さつま商工会議所女性会会長）

事務局 本坊 佳彦

（南さつま商工会議所専務理事）

南さつま河川海岸環境保全 対策協議会総会

南さつま市地域の河川・海岸環境を保全創出し、河川や海岸の愛護思想の普及啓発活動を進めている「南さつま河川・海岸環境保全対策協議会（会長・鳥越澄夫南さつま商工会議所会頭）」の総会が、七月二十七日（火）当所会議室で開催されました。



総会の様子＝商工会議所3階会議室

令和二年度事業報告及び収支決算報告をした後、令和三年度は、①「河川・海岸愛護普及啓発」ポケットティッシュ配布事業②「ふるさと美化活動」海岸清掃③「環境の森」整備事業④SDGsへの取り組み⑤河川・海岸等環境美化活動推進に係る要望・陳情などを主事業とする事業計画案並びに収

支予算案を審議し、原案通り承認されました。

2021吹上浜クリーン作戦

七月十八日（日）午前七時三十分より新川海岸にて「2021吹上浜クリーン作戦」があり、「南さつま河川・海岸環境保全対策協議会」からも二十九構成団体のうち、十二団体一六九名が参加しました。

新型コロナウイルスの影響で昨年は中止となり、今年は雨天が心配されましたが、密にならないために開閉会式も実施せず、二年間分のゴミや漂流物を参加者全員で拾うことができました。

当協議会は、これからも川や海をきれいにし、河川と海岸の自然環境を守り育てる活動をしていきます。



クリーン作戦の様子＝新川海岸

大神輿並びに

大神輿格納庫の完成

南さつま市が誕生したのが二〇〇五年十一月。それまで「かせだまつり」と称していた秋祭りも「南さつまフェスタふるさと総踊り」へ名称変更されたことをきっかけに、加世田・加世田常潤・鳳凰の三高等学校の生徒による大神輿パレードがスタートいたしました。

大神輿については当初よりレンタルにて対応しておりましたが、大神輿パレードが始まり十年ほど経過した二〇一六年頃から「自前の大神輿制作について」話題に上がることが多くなりました。

二〇二〇年十二月には、南さつま商工会議所が創立六〇周年を迎えることから、これを好機ととらえ、南さつまフェスタ大神輿実行委員会を中心に制作準備に入りました。



完成した大神輿＝みこしの館

商工業者のみならず、加世田地区の住民の皆様にもご理解いただき、「子孫繁栄・疫病退散・商売繁盛」の観点から、本町公民館の力添えを賜り、「南さつま市コミュニティ助成事業」を申請、採択を受け二〇二一年四月十八日、大神輿が加世田にやってきました。大神輿に併せて格納庫についても検討を進めておりましたが、加世田ホテルよしやさん横の倉庫を改修し「みこしの館（写真左）」として収納しております。いつでもご覧いただけるよう、ガラス面を大きく設計いただきました。昼夜問わずご覧いただけますのでお気軽にご覧ください。



大神輿制作につきまして、青年部が制作しました扇子、六〇周年記念誌作成のための広告協賛をはじめ、多くの皆様のご協力を賜り完成いたしました。皆様へのお披露目は令和四年度開催予定の「南さつまフェスタ大神輿パレード」を予定していますのでお楽しみに。

●扇子とお守り木札を販売中●
商工会議所青年部では、扇子とお守り木札を作り、一セット二千百円で販売しております。



【扇子】



【お守り木札】

ご購入を希望される方は、ぜひ商工会議所までお越しください。

○販売金額…一セット二千円

○販売場所…南さつま商工会議所

○販売時間…午前八時三十分～

午後五時（土・日・祝日を除く）

【「ハローワークからのお知らせ」】
「求人者マイページ」の機能充実に伴い求人窓口の受付時間が九月から変わります。

ハローワークインターネットサービス上に「求人者マイページ」を開設すると会社のパソコンから求人申し込みや内容変更などが可能となるサービスを昨年から提供しています。この「求人者マイページ」に九月下旬より新機能が加わります。

ハローワークからマイページを通じてオンラインで職業紹介を受けることが可能となるなど新たなサービスが開始されますが、求人者と求職者がそれぞれマイページを開設することが必要です。これを機に是非、マイページを開設してみてください。

求職者とのやりとりをマイページ上で完結できるため事務の効率化や応募者の情報を一元的に管理できるため個人情報の管理がしやすくなります。

なお、これに伴いオンライン受付分を集約的に処理するため、窓口来所による求人受付時間を九月一日より原則八時半より十六時までとするになりましたので、お知らせいたします。

お問い合わせ…ハローワーク

加世田求人係

電話…〇九九三（五三）五一一一

青年部だより

● 総会 ●

五月十九日(水)午後七時より
当所二階会議室にて、令和三年
の青年部総会を開催しました。



総会の様子＝商工会議所2階会議室



江籠会長

令和二年度事業経過報告並びに
収支決算(案)、令和三年度事業計画
(案)並びに収支予算(案)が審
議され、原案通り承認されました。
また役員改選があり、会長以下役
員は次の通りです。(敬称略)

会長 江籠 徹

(南南さつま交通)

副会長 十田耕太郎

(パワーブライト株)

● 青年部OB会総会 ●

新型コロナウイルス感染拡大防
止のため、令和三年度青年部OB
会の総会は書面決議により開催し
ました。

令和二年度事業経過報告並び
に収支決算書(案)、令和三年度事
業計画(案)並びに収支予算書(案)
が審議され、原案通り承認されま
した。

また役員改選があり、会長以下
役員は次の通りです。(敬称略)

会長 瀬戸 順一(南大八工務店)

幹事長 睦元 直久(睦元食鳥)

理事 山下 美岳(南大蔵屋)

理事 南 清志(南建設)

理事 松木田 博(松屋旅館)

理事 清水場真一(南清水場果樹園)

監事 當房 芳樹(南万世ストア)

監事 小田 心一(南小田屋)

女性会だより

● 総会 ●

五月二十一日(金)午後七時よ
り当所三階会議室にて、令和三年
度の女性会総会を開催しました。
令和二年度事業経過報告並びに
収支決算(案)、令和三年度事業計画
(案)並びに収支予算(案)が審
議され、原案通り承認されました。



宮本会長



総会の様子＝商工会議所3階会議室

新型コロナウイルス感染予防対
策をしっかりとし、総会のみの開
催となりましたが、女性会で集ま
れることの喜びを感じたひととき
となりました。

● 七夕飾り制作・展示 ●

ゆめびか本町通り商店街で催
された「星に願いを☆コロナ終息
祈念七夕」に、女性会でも新型コロナ
ウイルスの少しでも早い終息を
願い、参加しました。

事業委員会(柳生委員長)を中
心に、八月二日(月)に七夕飾り
を制作し、また会員全体にも制作
を呼びかけ、八月五日(木)に、
本町通りに飾りつけをしました。



七夕飾りつけ後記念撮影＝ゆめびか本町通り

● ボランティア活動 ●

女性会では、『ペットボトルキ
ャップ』と『使用済み切手』の収
集ボランティアの活動を継続して
おります。

ペットボトルキャップはきれ
いに洗い乾いたものを、商工会議
所へお持ちください。ご協力よろ
しく願います。

生命共済還元事業

五月は十一名、六月は十名、七月は二十名、八月は十二名の合計五十三名の方々へお届けいたしました。



お誕生日おめでとうございます



(有)南薩東京社にお勤めの
十田智弘さんのご息女
莉菜(りき)ちゃんです。



サツマ化工株にお勤めの
今村洋城さんのご息女
那羽(なのは)ちゃんです。



☆生命共済から
お祝い金を進呈
させていただきました
ました☆(順不同)



プレゼントやイベントの景品に「南さつま市共通商品券」のご利用を！



アクサ生命

経営者ご自身と 会社を守るがん保険

がん治療保障の
マイセラピー

がん治療保険(無解約払い戻し金型)

がんに負けずに、
人生を歩むために。

特長
1

がんの主な治療方法、
手術・放射線治療・化学療法(抗がん剤治療)を
入院しなくても保障します。

「手術」「放射線治療」は上皮内ガンも保障します。

特長
2

一時金*1・先進医療*2・入院*3の特約を
プラスすると、保障の幅がひろがります。

*1 ガン・上皮内新生物一時金特約(ただし、ご契約から90日間は保障されません。) *2 ガン先進医療給付特約(12) *3 ガン入院給付特約

●一時金の特約は最高2,000万円までご契約可能!

(「一時金1回のみ支払特則」を付加した場合で、
ガンと診断確定されたとき)

●お引受けには所定の条件があります。本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社 薩摩営業所 南さつま分室 〒897-0006 南さつま市加世田本町23-7南さつま商工会議所内 TEL 0993-53-4882